联 合 国 COPUOS/2006/T.557

和平利用外层空间委员会

未经编辑的录音打字本

第四十九届会议
第 557 次会议
2006 年 6 月 12 日，星期一
维也纳

主席：热拉尔·布拉谢先生（法国）

下午 3 时零 3 分开会

主席：各位尊敬的代表，我现在宣布，外空委第 557 次会议现在开始。

今天下午我们将继续审议议程项目 7，第三次外空会议建议的执行情况，和议程项目 8，科技小组委员会第四十三届会议的报告。这个议程项目下有两个专题介绍。第一个：将由德国代表 Karl-Ulrich Müler 先生以及 Ulrich Huth 先生向我们介绍空间管理灾害问题以及在波恩所设想的有关解决方案。第二个介绍由尤西·阿沙什先生来做，他是[？对地观测小组的秘书长？]。

在此之后，我们将审议议程项目 7。然后，我们将在 4 点结束我们的会议。然后我们就空间和森林问题举办一次研讨会，也就是 4 点开始。

下面先请德国代表 Müler 先生发言，下面请您发言。

Karl- Ulrich Müler 先生（德国）：主席先生，在去年 DMISCO 工作组第一次开会的时候，德国政府表示愿意在德国举行 DMISCO 会议。

关于 DMISCO 的任务，我要强调的就是，要保证所有国家能够获取和使用空间信息，以便更好地进行灾害周期管理，而德国政府认为，波恩正是 DMISCO 这一组织的最佳地点。

主席，事实胜于千言万语。请允许我国代表团来谈一下德国政府在这方面的一些看法。我们已经向大家散发了一份文件，介绍为什么要把 DMISCO 设在德国波恩。

好，下面我们就向你们做一个简单的介绍。

大会在其 1995 年 12 月 6 日第 50/27 号决议中核可了和平利用外层空间委员会的建议，即自委员会第三十九届会议起，将向其提供未经编辑的录音打字稿取代逐字记录。本记录载有以中文发言的案文和以其他语文发言的口译的录音打字本。录音打字本未经编辑或审订。

更正应只对发言的原文提出。更正应列入印发的记录上，由有关代表团一人署名，在本记录印发日期后一周内送交 D0771 室翻译和编辑处处长（United Nations Office at Vienna, P. O. Box 500, A-1400, Vienna, Austria）。所有更正将编成一份总的更正印发。

V.06-55953 (C)

Ulrich Huth 先生（德国）：你们刚才已经听过德国政府发出了邀请，我们想来谈一下这份文件中的有关内容。

你们都知道，德国的邀请包含几项内容，一个就是提供免费的办公楼舍，永久免费地提供办公房舍，而且还包括其中的设备。德国还每年提供 15 万欧元，按照目前的兑换率，是 18 万美元，至少我们每年提供这笔资金，提供四年，支持所有项目的执行。然后也提供人力资源，提供两个专家，相当于 P3 和 P4 级的两个专家，而且这个大楼也安装了高速的数据传输线路。

我们认为，波恩是一个特殊的地点，它能够在行业和行政管理方面发挥一些商业实体之间的互动关系，而这种[？协力同力合力？]的关系，使我们能够举办一些重大的国际会议。最近的例子就是，你们大家都知道我们举行了第三届预警会议，这是在波恩举行的。波恩是一个最佳场所，能够保持这种国际对话。

事实上在波恩，还有若干个联合国实体。它们的工作与灾害管理周期的主题是相关的。我说的周期包括预防，也包括对灾害进行评价。

你们大家都知道，在波恩，我们有一个 ISDR 预警平台，我们还有联合国大学，还有一些研究所，[？气变公约啊。？]这些组织设在波恩。还有联合国的其他一些资源机构组织可以支持能力建设。[？我们看到的是联合国在波恩大学校园的主楼，今年 7 月份就开始开办，就是开学。？]

波恩的另外一个优点在于，它在网络方面有很多的经验。我自己的组织就是德国空间中心，总部也设在波恩附近，它的作用就是一个空间局。我们既是一个研究中心，也是一个机构。尽管政府已经搬迁了，但是还有几个政府部门留在了波恩，而且在波恩，我们[？民防保护灾害反映的联邦办公署？]就在波恩，还有技术援助机构也设在波恩。

在波恩，我们还有一些国家和国际方案的互动机会。从这个幻灯片上的蜘蛛网你们就会看到。我们在工作组中讨论过，这就是各个不同组织之间的互动关系，而且这些组织有不同的重点。

我已经说过波恩有许多总部，包括 DAR 的总部。再一个就是我们想说明一下对于 DMISCO 未来的活动我们有什么样的设想，是啊，这是不同的决策机构共同采取行动。[？我们有不同的方案来进行协调我们与空间机构，通过项目通过服务来开展工作。？]我们也与研究部门研究机构建立了伙伴关系。

我们理解用户的需要。而且我们的援助机构，人道主义机构都设在波恩。我们再次把蜘蛛网这个图像放出来，你们能看出来是什么意思了。

第二个就是能力方面，DAR 在对地观测方面有技术方面的能力。这些技术设施能够协助今后 DMISCO 的工作。我们也有地面接收站，[？信息系数是所有活动的蜘蛛网。？]

我们设想 DMISCO 的主要活动，如果设在波恩的话，它能够受到德国的空间政策有利的支持，也就是我们要建立一个危机时候的信息中心，而且在小组委员会你们已经听过我们所做的介绍，就是 TEROSATAX 项目，要在 10 月发射。你们也许知道，通过欧空局部长会议 12 月份所做的决定，德国已经在欧空局对地观测项目中起到了牵头的作用。

而且你们也许都知道，我们在海啸事故发生之后，在外空委召开会议之后，我们已经提出了一个 UGO 行动框架。而且德国也参加这个[？巨尤？]的工作。很显然，能力建设也是我们政策的一部分内容。下面我再给你们举个例子，来谈一下我们建

立网络的设想。这实际上是一个研究网络。这是几年前建立的。它使得不同的德国研究中心能够并网，能够执行一些协调计划。在这个协调计划内，[？我们对于灾害管理的研究是一个主题。？]

我再次让大家看一下，蜘蛛网就象征这一点。正是这个研究计划，使得德国能够提出，也就是2005 年初，在教科文 IOC 框架内推出一个海啸预警系统。你们已经听到过印度尼西亚代表就现状所做的报告。我想指出，我们有很好的网络，我们有能力推出有关的计划和项目。它能够产生直接的影响。

下面我们再来谈一下联合国在波恩的大楼，12 个联合国机构中有 11 个要搬到这个大楼里。你们现在可以看其中的一些图片。这个大楼已经竣工了，以前是议会大厦。原来波恩是德国的首都。这是当时的议会大厦。这个地方正在发生一些变化。

还有一点就是我们要建立一个新的会议中心。已经有了投资者，在 2008 年能够竣工。我们离机场比较近，[？因此这儿有很好的衔接的这种可能。？]而且在波恩附近我们还有一些著名的大学。我已经说过联合国大学与波恩大学正在密切合作。这涉及到灾害管理这个学科。

最后一个很基本的信息，在 2 月份的时候，我们引用过一句话，就是灾害是不会等人的。我们打算从一开始，也就是专家组开会的一开始我们就不断地跟踪。我们德国愿意担任 DMISCO 的东道国，我们已经说过它是大门，也是桥梁，也是一个促进者。

主席：谢谢 Ulrich Huth 先生，感谢您的介绍。我感谢德国代表团向我们详细地做了介绍，谈了他们的建议。这个建议已经由德国代表团向各代表团散发了。我们现在还在谈论议程项目 7。下面请 José Achache 先生，也就是对地观测小组秘书来发言。

José Achache 先生（对地观测小组秘书）：谢谢主席！我代表对地观测小组秘书处占用你们几分钟来介绍一下 GEO 组织，对地观测系统，[？以及我们要贯彻什么样的部署，？]最后我再谈一下 DMISCO。

我来谈一下我们对地观测小组一些成员的看法，也许大家都知道或者是听说过我们参加了对地小组的工作。这个小组是在我们认识到环境资源和自然灾害管理方面的问题越来越多的情况下成立的。因此我们需要信息，需要对地球进行更好的观测。

对地观测小组的成立，目的在于探讨所有对地观测问题，其中涉及到对灾害的反应、减缓措施以及健康、流行病、能源管理、水管理、气象预报、气候变化、农业、生物多样性和生态系统等诸多的问题。我们所涉及到的应用领域是非常广泛的，对地观测几乎涉及到所有与对地观测相关的政治问题。

GEO 之所以成立，我们要涉及到与社会相关的 9 个领域，[？我们的目的是在地球科学方面的一个问题就是我们需要从不同来源收集到的数据。？]今天的许多情况使我们想起了贝波塔，也就是大家[？有不同的科学，？]有不同的数据，采取不同的标准，没有兼容性。要把所有这些数据综合到一起是很困难的，因为他们使用的语言是不同的。我们的一个目标就是设法使所有这些数据，不同来源的数据能够融入统一的系统里。我们通过 GEO 这个门户和[？交换锁？]，我们的 GEO 信息系统来实现。

与此同时，我们也认识到一项观测例如：多光谱成像技术可以用来进行不同的应用。因此，对地观测不同的学科有不同的需求。我们应当研究对地

观测如何能够提供这些服务。

[？我们通过三个大的国际峰会？]，然后成立了[？JO？],[？JO？]是去年 2 月份成立的。现在有 65 个国家加入，有欧盟委员会和 43 个组织参与，还有许多联合国组织参加了。今天的候选人也越来越多了。他们很快就要加入我们的对地观测小组。

那么 GEOS，[？就是在 JO 里的 GEOS？]主要是协调收集对地观测数据。以确保这些数据能够有效地传输，并且让所有潜在的用户，包括发展中国家能够获取。因为发展中国家的技术手段往往不存在。

而且我们也设法支持对地观测数据用于不同的应用领域。我们有若干工作计划。首先有一个 2006 年工作计划。这项工作计划很多就要制定完成。[？我们的原则是工作计划把不同的成员的各自的活动，把他们整理协调在一起。？]这些活动虽然是每个组织每个成员自己去做，但是，我们最后达到的目的是统一的。把这些成员的活动协调起来当然没有创造什么新的活动。

我们现在正在执行一个新的计划，涵盖三年，就是 2007 年到 2009 年。我们的一稿已经散发，散发给所有的 GEO 成员，包括在这儿的大部分国家，请他们提供一些非正式的技术评论，然后可以对计划提出正式的评论。它的要点就是说，我们现在正在评估一些能力建设活动，包括所有的对地观测，包括技术能力和教育。

两星期前巴西举办过一次很大的研讨会，我们开始收集有关能力建设方案的信息，包括所有国家计划，包括科学组织。以后也许明年初将在西班牙马德里举办一个大型研讨会，来评估对地观测的能力建设方面的所有活动，看看如何进行协调。有些活动是有效使用能源、遥感、水情监测，[？还有大陆上面的投入，各洲对气候的变化的来源不太确定。？]

[？这个土地卫星的活动，当然对 GEOS[？听不出？]，很可能这一带或者下一带的多部门的这种造型，我想也许不能用专用的卫星。？]那么 ILANSAT 或者[？SPORT？]5 可能几年后就会停止运作。那样的话，也许就搞一个网络收集各种的信息，[？资料来源的信息。？]德国所说的[？快演？]可以说是其中的一种办法。

还有一种叫 NETCAIS，也是很重要的一个，就是网播，对地网播。[？可是根据 UMICAST 广播的系统为基础的。？][？广播各种气象方面的信息到非洲，把它扩大之后通过卫星广播，还通过因特网来宣布，所以包括不仅仅法国，包括非洲国家包括全世界所有国家，？]而他们都用这个系统收集以及散发各种数据。所以 JUSAICAST 是一个非常新的方案，它收集和散发地球观测数据，给予所有可能的用户。

还有一个例子，就是最后一个例子。那就是分析生物多样化与流行病之间的关系。现在很多人讨论，很多新的流行病是和气候变化有关的。是不是这样？气候变化是不是与某些疾病的重现有关？

我们发现这些疾病的再生与生物的多样化也有关系。更好地理解也有利于更好地了解流行病学。所以，对于这个计划，我们希望专家和代表给我们更多的评论，还有我们也欢迎新成员参加。ENGEO 是向所有联合国会员国开放的。

关于 DMISCO，[？很快的说一下 JIO，？]就是上次的全会讨论过 JIO 的协调活动，不是要有什么新的协调活动，[？我们讨论了预防灾难减缓灾难，和反应方面更好的协调。？]倒是有个建议。主要是我们的科技小组委员会，还有 JIO 的全会都得提出建议，就是 JIO 秘书处应该和联合国外空司合作。看看如何能够为 DMISCO 的发

展做出贡献。

在 JIO 问题上 ,我们是避免重叠。[？这是 DEO 的 JIOS 活动里面的主要的一个考虑。？]我们要告诉各成员国我们现在已经进行了哪些活动。这样就可以减少或者避免重复，以便能够填补空白。

关于灾难管理和[？实务？]情况，用遥感来管理灾难方面确实有一些活动，有一些机制是存在的。你们大概也知道这些活动，你们也知道进行了哪些活动。另外还有一些大的机构，一个重要的机构，比如说[？《联合国宪章》的灾难管理，而且雅迈格棱？]领导下的一个机构。

我早先也提过 JIO 打算搞一个所谓的 JIO 门户，就是搞一个机制使数据向所有可能的用户提供。我们和 Sergio Camacho 进行过讨论，我们也讨论了各种的建议，也提出了一些建议，还有一份文件现在只是初稿，以后将提交给 JIO。它的重点是三方面的活动。我可以说至少两项活动是很重要的，需要更多的支持，而且可以在 DMISCO 里进行。

一个是能力建设 ,确实有必要建立能力来使用遥感信息以及[？外空造型？]。不仅仅是[？外空造型？]，还有用来进行灾难管理，这里需要更多的能力建设。

另外，第二部分就是在用户之间形成一种认识，一种理解，就是说[？外空造型？]如何有利于帮助进行灾难管理。有些国家是知道的，但大部分的国家 ,就是经常要进行灾难管理和处理灾难情况的国家，他们并不知道技术能够带来很大的能力。所以需要教育用户，告诉用户，让他们知道这种能力、这种潜力。这是文件里面所解释的第二个任务，我们认为是重要的。

最后一个就是用户支持。这里确实需要用户支持。[？唯一关注的问题就是现在不太清楚对用户的支持是不是应该用真实时间给予。？]我们唯一的条件就是说是不是需要实际时间。因为你如果是有 24 X 7，如果用户在这之前没有做好充分准备，来使用 JIO，因为这还涉及到数据的处理，而且要提交给恰当的个人。那么实时灾难情况的影响将是深远的。

总之一句话 ,我们 JIO 的立场就是现有的三类活动文件几星期之前已提交给秘书处。只有两个可以说是很根本性的，需要更多的支持。

第三个也是必要的，但是不一定要实时提供，但是这个问题还可以讨论。为了能够真正对这些活动做出贡献 ,我必须强调对于现有的活动应该更好地协调，而且在现有的机制内更好地协调，这样才能避免重叠。

事实上 ,外空与灾难的整个进程不是一个持续的活动，但它涉及到外空机构的很多活动。我们必须保证他们在长期进程中能够持续进行。这点必须要强调。也许 DMISCO 是解决这个问题的一个办法，但是必须承认在其他机构里也有类似的活动。他们和这个机构的其他成员，跟联合国，跟外空处一样。

主席：谢谢你，谢谢 JIO 秘书处执行主任的发言。

在讨论下一个议程项目之前 ,我要问问各位代表是不是现在想发言 ,或者是提问题？对我们刚刚听到的两个报告有没有什么意见？好像没有。那么，对于议程项目 7，明天上午最好是继续或者结束讨论。

下面我们接着看议程项目 8：科技小组委员会第四十三届会议的报告，我们这儿有 4 位发言人。因为我们 4 点钟必须结束这个会议 ,以便提供时间和空间来讨论外空与森林问题。每一位发言人不要

超过 5 分钟或 6 分钟。首先我请意大利的 Alessandro Gabrielli 先生发言。

Alessandro Gabrielli 先生（意大利）：主席，尊敬的代表们。我介绍一下意大利最近在可持续外空观测方面的情况。我们要改善对宇宙的认识，要扩大人类对外空活动的知识。意大利一直参加 MAK-1 和对火星的活动，而且也参加了火星列车活动。我们也参加了航空局的外空航行。我们[？听不出？]合作是意大利外空机构与国家航空和宇宙航行局和欧空局之间最好的一次合作经验。

主席先生，意大利外空局重视外空探讨方面的国际合作。[？也许是国家航空和宇宙航行局外空探讨以及有关活动的情况。？]在欧洲，意大利是欧洲外空探讨方案阿罗拉的参与国，而且也参加了艾克斯马斯方案。在国家一级，我们科学界进行了一些科学研究，还有跟技术有关的活动。我们在进行月球探索。我们的月球探索结果将在 2007 年初发表。

主席先生，各位代表，意大利深信，外空探索对太阳系的探索，在性质上是一个长期的努力，通过国际合作能够加强它的能力。

意大利外空局很高兴可以进行关于外空探索方面的对话，我们举办了专门的研讨会。第一次研讨会是[？关于国际合作可持续外空探索研讨会，？]是意大利外空局和欧空局合作的。已经在安倍进行。重点就是加强每一个国际伙伴对探索计划的认识，而且可以初步讨论可能的前景。

第二次研讨会是在 5 月份举行的。我们有 60 个与会国。包括欧洲、北美洲和亚洲的外空局成员，还有很多外空政策专家。

主席先生，[？ISI？] 是国际合作的研讨会，以推动国际持续性的探索，以便能够加强互相理解和交流各种信息，以便在所有有兴趣进行外空探索的国家之间进行长期的信息交流。意大利深信外空探索是项全球活动。对于全球探索在国际上可以搞一个国际参考结构。

主席先生，意大利认为罗伯迪克和厚伯也就是地球、月球和火星探索，将可以推进人们的知识和技术创新。可持续的外空探索能够得到经济上的利益，而且改善地球上人们的生活，也能够解决一些根本性的问题，这就是宇宙的来源。

我们要求感兴趣的国家，能够出席明年 5 月份的第三次研讨会，我们来评估发展各种[？支技？]进行国际合作，以便持续进行外空探索的可能途径。

主席：谢谢您，Alessandro Gabrielli 先生！感谢意大利代表团刚才的发言。他谈到的就是外空探索问题，也感谢您对于安排这次研讨会提供的信息。现在在塔斯喀里来讨论国际合作问题。

我们现在来听取印度代表 K. Radhakrishna 先生的发言。

K. Radhakrishnan 先生（印度）：谢谢主席先生。印度代表团很高兴看到科技小组委员会在主席 B.N.Suresh 博士的领导下取得的进展和成果。6 个空间应用方案起着重要的作用，来执行外空三大的建议，特别是改善发展中国家的能力建设，使他们能够将空间技术用于支持可持续发展的努力。我们完全意识到[？空间应用方案确定有些题目？]是有很用的。他的成功将取决于这些试点项目的好处是不是帮助发展中国家在空间科技方面建设其能力。

现在，我很高兴小组委员会第四十三届会议就空间碎片和空间灾难管理的主要举措达成了共识。这些是两个具体的成果能够帮助执行外空三大的建议。

印度代表团高度重视科技小组委员会的空间碎片问题。我们很赞赏工作组的工作，它拿出了空间碎片减缓指导方针的最后文件。他使用了 IADC 文件的技术内容。我们很高兴最后文件被一致接受为指导方针，让成员国通过国家机制自愿地使用。目标是在 2007 年小组委员会的一次世界会议上正式通过。

主席先生，我们感谢特设专家组的任务，即建立一个国家实体来协调充分利用空基的服务进行灾难管理。我们很高兴就在联合国空基灾难管理协调活动的大伞下建立一个国际实体达成了共识。这一实体应该成为一个接点的作用，让所有国家，特别是发展中国家能够在需要的时候迅速得到灾难管理援助。

这一实体也应该试图建立一个全球虚拟网络，逐步地建立。应该与世界不同地方类似的资源组织合作建立一个网络，顺利进行有效的协调，印度代表团愿意帮助建立一个虚拟网络，提供地球观测资源，特别是为亚太区服务。

印度代表团认为，使用空基系统来处理灾难管理问题，以便及时地向有关的人口提供帮助，需要空基和陆基不同部分适当的结合协调等。

主席先生，我们满意地看到了空间使用核动力源工作组的大力工作，与国际原子能机构举办两天的讲习班来制订一个国际上能够接受的 MPS 可能的安全标准框架，内容很丰富，而且很有用。我们相信工作组会继续认真地开展工作。

印度代表团很感谢不同国家的专家在讲习班上所做的介绍，他用 JSO 通信和气象卫星和遥感，对 SAR 遥感灾难管理给予支持。讲习班的介绍及讨论的质量非常高，对发展中国家确实是内容很丰富。

印度代表团非常重视空间活动科学技术方面的工作。我们应该确定具体的空间活动行动计划，分享知识、建设能力和提高不同的成员国的意识。这方面对于小组委员会是非常重要的，我们赞同科技小组委员会第四十三届会议的报告。谢谢！

主席：谢谢 K. Radhakrishnan 先生！感谢印度代表团的发言。他反映了科技小组委员会工作的参与程度，也表示支持 B.N.Suresh 博士，即主席。现在请尼日利亚代表发言。Adigun Ade Abiodun 先生发言。

Adigun Ade Abiodun 先生（尼日利亚）：非常感谢主席。我们尼日利亚对议程项目 8 的讨论做出了贡献，就科技小组委员会报告这个议程项目发表意见。

我们感谢印度的 B.N.Suresh 博士很好地主持了小组委员会上届会议。在我们的发言中，我们会谈三个问题，那就是卫星遥感、空基灾难管理、还有外空使用核动力源，按照这个顺序来谈论这三个题目。

首先，我国代表团想祝贺马来西亚的发言，他们谈了他们的卫星。特别是 ESKSAT ，ESKSAT 的英语是近赤道轨道卫星，[？应该给那些还要知道带来好处的，提供大量的成像机会。？]跟传统的轨道相比，提供更多的这方面的机会。[？祝他们再努力，感谢他们得到了美国政府的帮助。？]明年将会发射这颗卫星。尼日利亚期待着从马来西亚的努力和经验中受益。

主席先生，请允许我重复我国代表团关于 DMISCO 的决定。我们的决定在一般性意见交换中已经发表过。我们支持建立灾难管理国际协调实体。作为外空处的一个方案，我们也欢迎共同努力以落实一个全球协调系统，特别通过国际合作来帮助发展中国家，获得和有能力利用空基技术来减少风险和管理灾难。

尼日利亚愿意支持 DMISCO 举措。通过 DMISCO 非洲方案的协调，我们会派两名专家，还要提供办公室设施，工作设施。[？尼日利亚也会支持 DMISCO 进行减灾活动，也会提供我们的空间[？听不出？]，根据我们数据政策。？]

主席先生，关于在外空使用核动力源，我国代表团很赞赏地注意到科技小组委员会的工作和外空核动力源工作组的工作。我们也很感谢所有的[？举办人和参与者？]，参与了[？外空联合国国际原子能机构动员讲习班参与者。？][？听不出？]核动力源可能的安全标准和目标范围及属性。这是 2 月份在维也纳举行的一次会议。我们很高兴技术讲习班提出文件，联合王国萨海普森先生提出了，[？任[？听不出？]工作组主席，还有联邦、法国、还有美国都提出了文件，？]还有空间碎片工作组也提出了文件。

我们很高兴地注意到，在回答问题的时候，技术讲习班[？听不出？]国际能源机构很愿意与委员会合作来发展和支持外空作用核动力源的安全框架。我们也注意了在同一份文件里国际能源机构秘书处应该进入国际能源机构安全标准委员会，在维也纳第十九届会议上，[？大概一周半[？在开的会议上？]注意拟定和安全标准。？]在同一份文件第 5 段里，国际能源机构秘书处提出了下面的建议，在制定具体的安全标准之前委员会的注意力应该放在拟定在外空使用核动力源的技术安全框架上。

主席先生，尊敬的代表，尼日利亚代表团相信，这些问题应该在本周，就是 6 月 22 日到 24 日[？……NBS？]的工作组会议上讨论。我想他们现在正在开会。

对我们尼日利亚来说，我们有一些尚未解决的问题，希望委员会注意。

首先是今天有哪些国际能源安全标准能够用于管制外空使用核动力源。根据讲习班上发表的意见，我们认为目前国际能源机构的综合安全草案是在没有考虑外空的核动力源的情况下起草的。尽管外空使用核动力源没有任何安全标准，但一些成员国正在进行外空利用核动力源的一些空间活动。

根据现有的知识和能力，核动力源是唯一能够使用的能源选择，以为一些活动提供能源和加强一些其他活动。第二，外空核动力源已经使用了四十多年，报告又列出了这方面的一些活动。其他总的意见是，一般性建议在技术讲习班上被提出，[？它们包括全面性的外空核动力源安全框架是存在的，？]被两个成员国所采用，一些成员国最近也进行了合作，来拟定一个区域性外空核动力源安全框架计划。

我们的关注是，考虑到外空探索性质，全球社会希望能够有一个国际上可以接受的可用于外空核动力源的全面的安全标准。希望能够尽快地公布这些标准。外空碎片和核动力源工作组的工作是令人震惊的，NBS 工作组主席在外空委 NBS 47/68 号决议中认识到并指出，采用的或通过的原则需要进行修订，以便考虑到新的核动力源的应用和[？在演变中的管理方式防护的国际建议。？]

它也注意到，在 1997 年科技小组委员会同意在达成科技共识之前，把问题交给法律小组委员会是不适当的。问题是我们还得等多长时间?引用捷克共和国 Vladimir Kopal 教授两年前在本会议室演讲中说的一句话，他是应我们的要求谈了联合国拟定外空法的题目。那时候他是这么说的，今天在起草和通过外空法律文件的时候，一般来说需要十年或更多的时间的。

1967 年外空条约，那是联合国外空法方面最重要的文书，只花了几个月的时间。在 1966 年 5 月至 12 月拟定的，令人很惊奇。

我们也审议了技术讲习班建议的一些工作计划。它显示出委员会也许还需要花十年的时间才能够拿出一个国际上接受的外空 NBS 安全标准。我们在发生 NBS 重大灾难时才能够加快速度，[？实现这一目标吗？？] 全球社会能够采用什么样证明有效的安全保护计划才能取得这种进展。

在取得这种进展之前，我提醒你们，在海啸发生之后，我们只花了 18 个月的时间就搞出了一个海啸观察系统。

主席，今天，海啸预警系统已经得到了部署，而且是在 18 月内完成的。假如没有海啸的话，会有这种效果吗？

主席，本代表团认为，我们需要那些使用核动力源的国家给我们做出反应，支持空间活动。我重申，我们的核动力源工作组应当重申这些关切。谢谢！

主席：Abiodun 先生，感谢您的发言。

我有一个一般性意见想谈一下。这涉及到空间使用核动力源的工作。看来委员会希望这项工作建立在非常深刻的科学分析基础之上。为此，原子能机构将一道开展工作。这样我们能够在 2 月份提出重要的结果。在这项联合工作开展之后，委员会所涉及到的所有问题都要得到讨论。要向联大提交一份报告，而且还会有一份技术分析结果。

委员会的科技小组委员会从技术性工作中得到了很多的推动，也就是这项技术工作的步伐正在加快，希望我们能够取得很好的成果。这项工作涉及到空间使用核动力源问题，希望明年能够获得成果。

我看到没有其他代表要求对在今天下午的会议上这项议程项目发言。两个代表团对我们听到的三个发言提出了自己的疑问或者是意见。

各位代表，这样我们便结束了对议程项目 8 的审议，希望明天上午我们能够接着讨论并且结束对这个议程项目的审议。这几天我们还将听取核动力源工作组主席的报告。他将向我们介绍一下他们讨论所取得的进展。

各位代表，我们很快结束全会，这样，空间与森林研讨会可以正式开始。那么在宣布散会之前，我宣布一下明天的安排，明天我们上午 10 时准时开会。

届时我们将讨论议程项目 7，并且结束对此议程项目的审议，也就是第三次外空会议建议的执行情况，然后我们接着审议议程项目 8：科技小组委员会第四十三届会议的报告，并且希望讨论完这个议程项目，[？然后由外空使用核动力源工作组主席进行措施？]。然后，我们继续讨论议程项目 9：法律小组委员会的报告。然后是议程项目 10。议程项目 10 是空间技术的附带利益。最后，我们再讨论议程项目 11：空间与社会。

今天上午，我们将有四个专题介绍，由德国和法国的代表做介绍，还有国际空间学院的代表要做一个讲座，还有亚太空间科技教育中心要做一个介绍。明天 9 点，空间利用核动力源工作组将在 C-0713 号房间开会。所有代表团都应邀出席这次会议。

大家对明天上午的安排有什么要问的没有？看来没有。

那么，我想提醒各位，在空间与森林的讲习班之后，大家受到正式邀请出席德国空间中心举办的展览，也就是火星图像揭幕仪式。这是与外空司共同举办的一次展览，在 C 楼的圆厅里头。

随后，在维也纳国际中心莫扎特厅有一个招待会。下面就请奥地利的 Lothar Beckel 先生来主持空间与森林研讨会。

我们现在散会。

下午 4 时零 9 分散会